



### «بيرلتز البحرين» لغات العالم بين يديك



مدير المركز مناف العاني



استخدامه في المحادثة. وقبل كل شيء، ولتطوير الطلاقة، لابد أن يتعلم الطلبة ويفكرون في اللغة الجديدة من دون القيام بالترجمة وذلك بهدف ربط الكلمات الجديدة بالأشياء والأفكار بدلاً من الكلمات المألوفة التي تشتمل التفكير الموجودة في لغتهم الأصلية. ويقوم المدرسون باستمرار بتشجيع الطلبة على تحدث اللغة التي يتم تدريسها باستخدام أساليب Berlitz التي تستخدم سيلان من الأسئلة التي لابد من الإجابة عليها مع التوسع في استخدام المفردات، وإن أهم ما في الأمر أن كل مدرس يعمل مع Berlitz لابد أن يكون متمكناً من اللغة الأصلية التي يدرسها. ومع الإهتمام المتواصل غير الجزأ للمدرسين فإن الطالب يتعلم 100 في المئة من الوقت المخصص إذ يمضي 50 في المئة من الوقت في الاستماع و50 في المئة في التحدث. وبهذه الطريقة يستطيع الطالب أن يحقق تقدماً بسهولة وراحة من دون التعرض لضغوط.

#### ■ المنامة - هبة محسن

□ معهد بيرلتز اسم لمع في سماء البحرين، تخصص في تعليم اللغات، وأتقن دوره ثم أبدع على مدار أربع سنوات، واليوم يواصل بيرلتز العالمي دراسة مشروع التعليم عن طريق الربط بين كل فروع بيرلتز في العالم للتعليم من على بعد وذلك عن طريق (on line) خلال العام المقبل. «بيرلتز البحرين» اسم يحمل 125 عاماً خبرة مع 500 فرع وأكثر من 44 مليون خريج حول العالم، حقق خلال سنواته الأربع كثيراً من النجاحات، ومزياً من التواصل مع الأفراد.

والتقت «الوسط» بمدير مركز بيرلتز مناف العاني الذي تحدث عن المركز قائلاً «انتماءنا لاسم عريق مثل بيرلتز، ودخولنا سوق البحرين مع وجود منافسات كثيرة الزمنا أن نتنهج سياسة ترون إلى التعامل مع الطالب أو المتقدم بطريقة مبتكرة بتفرد بها معهد بيرلتز بشكل أساسي عن غيره من المعاهد الموجودة التي من المقرر أن تنشأ في القريب، فنحن نعتبر كل طالب حالة مفردة لا بد من البحث في كل ما يطلبه سواء نوعية الدراسة، أو الغرض من الدراسة وكذلك الوقت المتاح لديه لاستيعاب كل نقدم له أفضل الخدمات مع الاستفادة بشكل جيد وصحي وأيضاً سليم».

وأضاف «نقوم في بيرلتز بعمل تقارير أسبوعية عن الدارس، وبعد انتهاء مدة الدراسة وهي الخمسة مستويات نقوم بالتواصل مع الدارس عن طريق برنامج مبتكر يستطيع من خلاله الفرد أن يحافظ على مستواه من خلال محاضرات تدريسها بأننا قد حققنا الغرض المطلوب فليست المسألة بالنسبة إلينا فقط زيوناً وريحاً ولكن نحن نهتم بالعملية التعليمية أولاً وكيفية تطويرها ليستفيد منها الطالب، بالإضافة إلى ذلك معهد بيرلتز يحتوي على أصغر صفوف دراسية على مستوى المعاهد والمراكز التعليمية فأكبر صف يحتوي على 9 طلاب على الأكثر، ونحن نهتم أيضاً بتدريس لغة الجسد وهي أيضاً شيء نتفرد به في البحرين».

معهد بيرلتز يقوم بتدريس لغات كثيرة تصل إلى أكثر من 13 لغة تتضمن العربية، الإنجليزية، الفارسية، اليابانية، الإيطالية، الإسبانية، الفرنسية، التايلاندية والألمانية... الخ. إن جميع أعضاء هيئة التدريس في بيرلتز ليسوا مؤهلين تأهيلاً كاملاً فقط ولكنهم يتحدثون اللغة الأصلية أيضاً. هذا بالإضافة إلى استجابة المعهد لقبال طلب أية لغة يرغب الشخص في تعلمها، يوفرها له المركز في فترة قصيرة. سيتعلم الطالب في بيرلتز اللغة الجديدة بالطريقة التي يتم التخابر بها اليوم مع جميع التعبيرات الدارجة التي يستخدمها السكان المحليون لهذا البلد.

تعتبر مراكز بيرلتز حول العالم من المؤسسات الرائدة في مجال الخدمات اللغوية إذ تقدم تعليمًا عالي الجودة في اللغات والترجمة وخدمات النشر في جميع أنحاء العالم. ويتم تعزيز أساليب التدريس التي تتبعها بيرلتز بسبل مستمر من المعلومات الجديدة وأحدث مواد الوسائط المتعددة المستخدمة في التدريس. وتكمل الترجمة وخدمات النشر في جميع أنحاء العالم صورة الخدمات الكاملة والشاملة التي تقوم بها المؤسسة.

وصممت برامج التدريب الثقافي الشامل لسد الهوة الثقافية للمسافرين من رجال الأعمال بالإضافة إلى المتقولين إلى أماكن أخرى وعائلاتهم. وقد قامت بيرلتز بالتسريع في عملية التحويل من الدروس التقليدية إلى تعليم المجموعات الصغيرة الخاصة ونشرت بحوثاً لتطوير أساليب جديدة في التعليم المكثف، وأحدثت صيغة جديدة في الدوائر الأكاديمية بتقديمها البرنامج التعليمي الجديد «Total Immersion» (TI) الذي يعلم اللغات بسرعة للطلاب الذين يحتاجون ذلك بصورة عاجلة مثل الطلاب الذين يضطرون للسفر إلى الخارج، ويقدم هذا البرنامج تعليمًا مكثفًا للطلاب لأكثر من ثماني ساعات يومياً لمدة تتراوح بين أسبوعين وستة أسابيع.

وقد أدت هذه السرعة في عملية التدريس إلى قيام بيرلتز بتطوير تطبيقات جديدة لطريقته الأساسية في التدريس. تم إدخال مواد اللوجيات المنزلية العام 1970 لتمكين الطلاب من إكمال دروسهم من خلال مراجعة

### الجامعة الخليجية مركز أكاديمي مرموق داخل البحرين وخارجها



مبنى الجامعة الخليجية

بكالوريوس في علوم جامعة لندن، وبكالوريوس علمية ولغوية والتقى بالحاجات الخاصة بطلبة دول مجلس التعاون. الجامعة الخليجية ملتزمة بتدريس مناهج جامعة لندن طبقاً للاتفاق الموقع معها، ولكن وبحكم العلاقات القوية التي تتمتع بها الجامعة الخليجية مع أسواق العمل المحلية والإقليمية، تقوم الجامعة بالإطلاع على حاجات هذه الأسواق والعمل على تحقيق متطلباتها، وذلك بالإضافة مناهج ومقررات تحتاج إليها سوق العمل في البحرين بشكل خاص ودول المنطقة والعالم العربي بشكل عام. ولذلك فإن المقررات التي تدرس في الجامعة الخليجية هي مقررات جامعة لندن بأكملها بالإضافة إلى مقررات الجامعة الخليجية والتي اضيفت بناءً على دراسات وبحوث أجريت مع كبار الشركات والمؤسسات في المنطقة. وقامت الجامعة أيضاً بإضافة مقررات خاصة ببرنامج اللغة الإنجليزية لتتمتع الطلبة من استيعاب بنحية العلوم بهذه اللغة ومناهج التدريس العملي. تعد الجامعة الخليجية طلبتها للحصول على درجتي بكالوريوس من الجامعة الخليجية وجامعة لندن في آن واحد.

أفضل ما يتميز به النظامان من مستويات علمية رفيعة ولتقي بالحاجات الخاصة بطلبة دول مجلس التعاون. الجامعة الخليجية ملتزمة بتدريس مناهج جامعة لندن طبقاً للاتفاق الموقع معها، ولكن وبحكم العلاقات القوية التي تتمتع بها الجامعة الخليجية مع أسواق العمل المحلية والإقليمية، تقوم الجامعة بالإطلاع على حاجات هذه الأسواق والعمل على تحقيق متطلباتها، وذلك بالإضافة مناهج ومقررات تحتاج إليها سوق العمل في البحرين بشكل خاص ودول المنطقة والعالم العربي بشكل عام. ولذلك فإن المقررات التي تدرس في الجامعة الخليجية هي مقررات جامعة لندن بأكملها بالإضافة إلى مقررات الجامعة الخليجية والتي اضيفت بناءً على دراسات وبحوث أجريت مع كبار الشركات والمؤسسات في المنطقة. وقامت الجامعة أيضاً بإضافة مقررات خاصة ببرنامج اللغة الإنجليزية لتتمتع الطلبة من استيعاب بنحية العلوم بهذه اللغة ومناهج التدريس العملي. تعد الجامعة الخليجية طلبتها للحصول على درجتي بكالوريوس من الجامعة الخليجية وجامعة لندن في آن واحد.



منى الزباني

لدى الطلبة الفرصة لتلقي التوجيهات والتعليمات من الأساتذة الزائرين من جامعة لندن بالإضافة إلى إمكانية حضور حفل التخرج الذي يقام سنوياً بمقر جامعة لندن بالملكة المتحدة وشهادة درجة البكالوريا التي تصدر من جامعة لندن لطلبة الجامعة الخليجية هي ذاتها التي تصدر للطلاب المنتظمين في جامعة لندن في المملكة المتحدة ولا يوجد أي اختلاف بينهما بناء على المادة

□ الجامعة الخليجية هي أحد منابر التعليم الخاص في البحرين وتميزت منذ تأسيسها بكونها مركزاً أكاديمياً مرموقاً ليس على مستوى مملكة البحرين فقط ولكن في سائر أرجاء الخليج العربي، فهي تعمل بتعاون وثيق مع جامعة لندن، واحدة من أعرق المؤسسات التعليمية بالملكة المتحدة بكيانها. رئيسة الجامعة الخليجية منى الزباني، هي أستاذة جامعية قديرة وذات خبرة طويلة في المجال التعليمي الجامعي، إذ شغلت مناصب إدارية واستشارية كثيرة في جامعات محلية وإقليمية وعالمية، ويظهر هذا في إصرارها منذ البداية على تأسيس الجامعة الأكثر تميزاً وشمولاً ليس على مستوى البحرين فحسب، وإنما على صعيد الشرق الأوسط بأكمله، جامعة تؤدي رسالة علمية وطنية سامية في المجتمع متجاوزة سيطرة الهدف التجاري أو الربحي. وقد التقت «الوسط» منى الزباني وكان السؤال عن الهدف الذي من أجله تم إنشاء الجامعة الخاصة؟ أجابت قائلة: «انطلق فكرة الجامعة الخاصة من منطلق تخفيف الأعباء المالية والمعنوية على الطلبة الراغبين في السفر للخارج لطلب الدراسة، فقد رغبتنا في استقدام هذه النوعية من الدراسات للبحرين».

وأضافت «تلقت الجامعة دعماً مستمراً من القيادة الرشيدة بالإضافة إلى التوجيهات التي تبرز حرص القيادة الحكيمة على تنمية الإنسان البحريني وتنشئته في تربة صالحة خصبة بالعلم والفكر والثقافة وتختص الجامعة الخليجية بكل ما يتعلق بالتعليم الجامعي.

#### رسالة الجامعة علمية متجاوزة سيطرة الهدف التجاري أو الربحي

والبث العلمي الذي تقوم به في سبيل خدمة المجتمع والارتقاء به حضارياً، متوخية الإسهام في رقي الفكر، وتقديم العلم وتنمية القيم الإنسانية، وتزويد المملكة والدول العربية بالمتخصصين والكوادر والخبراء في مختلف المجالات بما يلي تطورات حاجات سوق العمل».

وذكرت الزباني أنه من خلال برنامج الدراسة بالجامعة يكون

#### جمعت الجامعة الخليجية بين أنظمة التعليم البريطاني والأميركي

التعاون الخليجي ومن ضمنها ملكة البحرين. يتم وضع المقررات الإضافية بالاتفاق مع كبرى الشركات والمؤسسات والمصارف في مملكة البحرين والملكة العربية السعودية وغيرها من دول الخليج، حتى يكون الخريج ملجأاً لمطالباتها، ولذلك فإن التدريب الميداني بهذه المؤسسات جزء لا يتجزأ من المنهج، ومراعاة لما تتمتع به مملكة البحرين من قطاع مصرفي واستثماري واسع وخصوصاً المصارف ومؤسسات الاستثمار الإسلامية فالطلب متزايد على الكوادر المتخصصة في هذه المجالات لذلك أضفنا علم الاقتصاد الإسلامي وأساليب المصارف (الوفشور)، والتأمين الإسلامي، ونظم عمل المصارف الإسلامية وكل العلوم والمجالات التي لا توفرها الجامعات الغربية بينما تحتاج إليها سوقنا بشكل مطرد.

استعانت الجامعة بخبرة منظمة اليونيسكو ومؤسسات متخصصة أخرى من حيث إجراء المسوحات الميدانية عن حاجة البحرين والمنطقة للخريج المثالي الذي تحتاج إليه المؤسسات الكبرى، وهذا يضمن للجامعة أن يكون خريجها معداً اعداداً عالمياً، إضافة إلى أنه يتميز عن خريج أوروبا وأمريكا وغيرهما، لأنه علاوة على دراسته علوم جامعة لندن فإنه يدرس أيضاً متطلبات مملكة البحرين وكل الدول الخليجية والعربية التي تعد من الأسواق المهمة للاقتصاد العالمي.

وينص دستور جامعة لندن على أن الجامعة لا تمنح إلا الشهادة واحدة سواء كان الدارس في جامعة لندن أو خارجها، وهنا لابد من التنويه بأن الجامعة الخليجية صممت برامجها إضافة إلى ما تم الاتفاق عليه مع جامعة لندن دروساً إضافية للطلبة منطلقة من واقع الحال الخليجي فيما يخص النشاطات الاقتصادية السارية لتساعد على مواكبة حياتهم العملية بعد التخرج ودخولهم معترك الحياة.

## الجامعة الخليجية

### GULF UNIVERSITY

تعمل الجامعة الخليجية مع جامعة لندن والجامعات الأمريكية والكندية لتوفير تعليم عالي معتمد محلياً ودولياً.

كلية القانون	كلية التربية	كلية إدارة الأعمال والتالية	كلية الهندسة وعلوم الحاسوب
القانون، العلوم التطبيقية، القانون والإدارة.	القيادة والإدارة التربوية، الفاعل وطرق التدريس، الوسائل الإعلامية.	إدارة الأعمال، إدارة الموارد البشرية، التأمين وإدارة المخاطر، التسويق، الإدارة، نظم المعلومات الإدارية، التصميم.	الميكانيكية، الهندسة المدنية، الميكانيكية، الهندسة الكهربائية، هندسة الحاسوب، نظم المعلومات، التصميم الجرافيكي.

جميع الكليات تمنح درجة البكالوريوس والدبلوم العالي والماجستير

ص: 31119، مملكة البحرين، هاتف: 17 62 0 92، فاكس: 17 62 222 0  
البريد الإلكتروني: info@gulfuniversity.net - موقع الإنترنت: gulfuniversity.net

## اكتشف بيرلتز

استفيدوا من خبراتنا العالمية... دورات صممت لكم خصيصاً

6 دورات لتعلم مهارات عالم اليوم

- فن التفاوض
- المصطلحات التجارية
- الطريقة الصحيحة لإنتاج
- الكلمات
- فن الضيافة والتحدث
- المقابلات
- مهارات إدارة الاجتماعات والتقديم
- العروض
- مهارات كتابة رسائل العمل ورسائل البريد الإلكتروني

لا تدع اللغة تكون عائقاً

الغرض من اللغة التي نتحدثها

العربية - الإنجليزية - الفرنسية - الألمانية - الإيطالية - الإسبانية - الفارسية - الروسية - الصينية - الهندية

Helping the World Communicate

مركز لغات، ترجمة وترجمة فورية

هاتف: 17 62 222 0 - فاكس: 17 62 222 1

البريد الإلكتروني: berlitz@berlitz-bahrain.com